

**Agraz, SA jt 6. juuni 2005. aasta apellatsioonkaebus Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtu (kolmas koda) 17. märtsi 2005. aasta otsuse peale kohtuasjas T-285/03: Agraz, SA jt versus Euroopa Ühenduste Komisjon**

**(Kohtuasi C-243/05 P)**

(2005/C 193/31)

(Kohtumenetluse keel: prantsuse)

Agraz, SA jt esitasid 6. juunil 2005 Euroopa Ühenduste Kohtule apellatsioonkaebuse Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtu (kolmas koda) 17. märtsi 2005. aasta otsuse peale kohtuasjas T-285/03: Agraz, SA jt v. Euroopa Ühenduste Komisjon. Agraz, SA jt esindajad on advokaadid José Luís da Cruz Vilaça ja Dorotheé Choussy.

Apellatsioonkaebuse esitajad paluvad Euroopa Kohtul:

1. tühistada osaliselt Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtu 17. märtsi 2005. aasta otsus, nimelt osas, milles sedastati, et kahju ei olnud kindel, ning jäeti hagi rahuldamata; ning uue otsuse tegemisel
2. esimese võimalusena tuvastada, et komisjoni lepinguvälise vastutuse kohaldamise tingimused olid käesolevas asjas täidetud; kohustada kostjat maksma igale apellatsioonkaebuse esitajale välja tootmistoetuse ülejäänud summa (toodud lisas A.27), millele on juurde arvestatud Esimese Astme Kohtu poolt kindlaksmääratud määras intressid, alates 12. juulist 2000 (või teise võimalusena alates 13. juulist 2000, või kolmanda võimalusena alates 16. juulist 2000) ning kuni summa täieliku tasumiseni; mõista komisjonilt välja kõik kahes kohtuastmes tekkinud kulud, sh apellatsioonkaebuse esitajate kohtukulud;
3. teise võimalusena saata asi tagasi Esimese Astme Kohtusse, et nimetatud kohus teeks pärast apellatsioonkaebuse esitajate uut ärakuulamist otsuse neile makstava hüvitise suuruse kohta, ning mõista komisjonilt välja nii apellatsioonmenetluse kui Esimese Astme Kohtus toimunud menetluse kohtukulud (sh apellatsioonkaebuse esitajate kohtukulud).

*Õiguslikud alused ja peamised argumendid*

Apellatsioonkaebuse esitanud äriühingud esitavad oma kaebuse toetuseks järgmised õiguslikud alused:

*Esimene õiguslik alus:* Esimese Astme Kohus on teinud õigusliku vea, kui sedastas, et apellatsioonkaebuse esitajatele tekkinud kahju ei olnud kindel ning seega ei ole nende esitatud hüvitise nõue põhjendatud.

Sellel õiguslikul alusel on kaks osa:

Esimeses osas väidavad apellatsioonkaebuse esitajad, et tõlgendades ekslikult "kindla kahju" mõistet ning ajades kahju

iseloому kindlaksmääramise segamini kahjusumma väljaarvutamise, ei järginud Esimese Astme Kohus lepinguvälisest tsiviilvastutusest puudutatavat ühenduse kohtute kohtupraktikat ning liikmesriikide siseriiklikes õiguskordades tunnustatud põhimõtteid.

Teises osas esitavad apellatsioonkaebuse esitajad argumendid, millega näitavad ära, et Esimese Astme Kohus ei ole apellatsioonkaebuse esitajate hüvitise saamise õiguse tunnustamise küsimuses teinud järeldusi, mis tulenesid otseselt tema sedastusest, et komisjon on käitunud ebaseaduslikult, kui rikkus nõukogu 28. oktoobri 1996. aasta määrust (EÜ) nr 2201/96 töödeldud puu- ja köögiviljasaaduste turu ühise korralduse kohta (<sup>1</sup>), ning samuti hoolsuskohustuse põhimõttest ja hea halduse tavast.

*Teine õiguslik alus:* rikutud on võistlevuse põhimõtet ja poolte õigust ärakuulamisele;

*Kolmas õiguslik alus:* apellatsioonkaebuse esitajate nõuete moonutamine;

*Neljas õiguslik alus:* Esimese Astme Kohus ei ole kasutanud oma piiramatu järelkontrolli volitusi ja on eiranud otsustamiskohustust; Esimese Astme Kohus on keeldunud õigusemõistmisest, jättes tegemata järeldused, mis tulenesid otseselt kahju suuruse kindlaksmääramisel tehtud sedastustest.

<sup>(1)</sup> EÜT L 297, lk 29.

**Eelotsusetaotlus, mille esitas Oberster Patent- und Markensinat 9. veebruari 2005. aasta määrusega kohtuasjas Armin Häupl versus Lidl Stiftung & Co KG**

**(Kohtuasi C-246/05)**

(2005/C 193/32)

(Kohtumenetluse keel: saksa)

Euroopa Ühenduste Kohus on saanud Oberster Patent- und Markensinat'i 9. veebruari 2005. aasta määrusega esitatud eelotsusetaotluse kohtuasjas Armin Häupl v. Lidl Stiftung & Co KG, mis saabus kohtukantseleisse 10. juunil 2005.

Oberster Patent- und Markensinat küsib Euroopa Kohtult eelotsust järgmistes küsimustes: